

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 98 (1980)  
**Heft:** 205

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



A.Z.  
3000 BERN I

Herrn/Frau/Frühling/Firma  
SCHWEIZERISCHE  
LANDESRIEHLIOTHEK  
3003 BERN

3003

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 48 Rp., Ausland 54 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 48 cts, étranger 54 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 205 - 2913

Bern, Dienstag, 2. September 1980  
 Berne, mardi, 2 septembre 1980

98. Jahrgang  
 98<sup>e</sup> année

N° 205 - 2. 9. 1980

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft,  
 Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino,  
 Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce.

Divieto di ripresa di merci o repariti eliminati in seguito a liquidazione  
 parziale.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Aufforderungen gemäss Art. 88bis, 89 und 96 lit. c HRGv.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) - Banque nationale suisse  
 (situation).

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigungen

Gesellschaft für Bankrevisionen GBR, Zweigniederlassung  
 in Zürich I (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2665). Aktiengesellschaft  
 mit Hauptsitz in Basel. Das vorletzte Zitat lautet richtig:  
 SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1980, S. 2206.

Editions Chappell S. à r. l. (Verlag Chappell GmbH), in Uster. Dies  
 ist die richtige Schreibweise der Firma der Gesellschaft, deren Sitz  
 laut Eintragung vom 15. 8. 1980 (SHAB Nr. 199 vom 26. 8. 1980,  
 S. 2845) mit Statutenänderung vom 18. 7. 1980 von Volketswil nach  
 Uster verlegt wurde. Der mit Namen Hans Oestreicher-Faigel publi-  
 zierte neue Geschäftsführer heisst richtig: Hans Oestreicher-Faigl.

22. August 1980  
**Patvag Technik AG**, in Zürich 4, Betrieb von Unternehmungen  
 der Produktions- und Konsumgüterindustrie (SHAB Nr. 25 vom  
 31. 1. 1979, S. 317). Dr. Werner Oswald ist infolge Todes aus dem  
 VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.  
 Werner Oswald, Mitglied des VR, der die Bezeichnung «jun.» nicht  
 mehr führt, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivun-  
 terschrift zu zweien: Fritz König, von Zürich, in Einsiedeln. Neuer  
 Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Oswald, von  
 Aadorf, in Freienbach. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kon-  
 rad Deutsch, von Winterthur, in Brütten.

22. August 1980  
**ITG Immobilien Treuhand- und Vermittlungsgesellschaft mbH**, in  
 Zürich 2, Beethovenstrasse 1, c/o Dr. Otto C. Meier-Boeschstein.  
 Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Sta-  
 tuten datum: 4. 7. 1980. Zweck: Vermittlung und Verwaltung von  
 Liegenschaften. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Dr. Jo-  
 hann Werner Jehl, deutscher Staatsangehöriger, in München (D),  
 mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Dr. Otto C. Meier-Boe-  
 schstein, von Baden, in Uster, mit einer Stammeinlage von  
 Fr. 10 000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer sind die Ge-  
 sellschafter Dr. Johann Werner Jehl und Dr. Otto C. Meier-  
 Boeschstein; beide führen Einzelunterschrift.

22. August 1980  
**Baumgartner Industriebedarf AG**, in Pfäffikon, Handel mit  
 Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1980, S. 953). Hans Bod-  
 mer ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates), sondern  
 nur noch dessen Mitglied; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu  
 zweien. Neu wurde in den VR gewählt: Urs Marbacher, von Dübend-  
 orf, in Ruskikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. August 1980  
**Holzbaug. Müller, in Regensdorf, Ostring 12**, Einzelfirma  
 (Neueintragung). Inhaber: Georg Müller, von Zizers, in Regensdorf.  
 Zimmerei, Schreinerei und Treppenbau.

22. August 1980  
**Hanselmann Treuhand, in Wädenswil, Johannes-Hirtstrasse 11**,  
 Au, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Martin Hanselmann,  
 von Wartau, in Wädenswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Monika  
 Hanselmann, von Wartau, in Wädenswil. Betrieb eines Treuhand-  
 büros.

22. August 1980  
**Büro-Koenig, in Thalwil, Büroorganisationsmittel und Büromö-  
 bel** (SHAB Nr. 231 vom 5. 10. 1959, S. 2730). Der Firmeninhaber ist  
 gestorben. Welche weiteren Änderungen der Eintritt dieser Tatsache  
 nach sich zieht, steht noch nicht fest.

22. August 1980  
**Sanka-Brücke AG**, in Zürich I, Verwaltung von Beteiligungen  
 (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1979, S. 2805). Neues Mitglied des Ver-  
 waltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: James B. Stone,  
 Bürger der USA, in Bremen (D).

22. August 1980  
**Arnold Brunner's Erben, Bauunternehmung, Zürich, Nachfolger  
 Murbach-Brunner & Co**, in Zürich II, Kommanditgesellschaft  
 (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1297). Die Kollektivunterschrift  
 des Kommanditars Walter Brunner sowie diejenige von Erwin  
 Wehrle sowie die Prokuren von Kurt Wendel, Willy Mäder und  
 Ralph Dörig sind auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes be-  
 schränkt. Die übrigen bereits eingetragenen Zeichnungsberechtigten  
 zeichnen für das Gesamtunternehmen.

22. August 1980  
**C. & G. Daetwyler, Adaptionen & Texte**, bisher in Dälliken,  
 Übersetzungen, Werbetexte (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1978,  
 S. 2965). Neuer Sitz: Fehraltorf. Adresse: Neugrundstr. 27.

22. August 1980  
**H. Goessler Aktiengesellschaft**, in Zürich 3, Betrieb eines papier-  
 verarbeitenden Unternehmens (SHAB Nr. 194 vom 20. 8. 1980,  
 S. 2796). Die Generalversammlung vom 4. 7. 1980 hat die Statuten  
 geändert. Von den 160 Namenaktien zu Fr. 5000 sind deren 10 in  
 500 Namenaktien zu Fr. 100 umgewandelt worden. Das Grundkapital  
 von Fr. 800 000 zerfällt daher nun in 150 Namenaktien zu  
 Fr. 5000 und 500 Namenaktien zu Fr. 100.

22. August 1980  
**Inarco-Art-Invest SA**, bisher in Lausanne (SHAB Nr. 119 vom  
 23. 5. 1980, S. 1765). Die Generalversammlungen vom 7. und  
 15. 8. 1980 haben die Statuten, welche ursprünglich vom 11. 11. 1968  
 datieren und am 29. 3. 1977 letztmals revidiert worden sind, geän-  
 dert. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Adresse: Universitätsstrasse  
 67, Zürich 6. Die Firma wird nun auch in den Fassungen Inarco-Art-  
 Invest AG und Inarco-Art-Invest Ltd geführt. Die Gesellschaft be-  
 zweckt Kauf und Verkauf von Kunstwerken auf eigene und fremde  
 Rechnung, Verwaltung und Überwachung von Investitionen im Ge-  
 biet der Malerei, Erstellung von Expertisen über Kunstwerke sowie  
 deren Schätzung sowie Organisation von Ausstellungen und Konferen-  
 zen im Gebiet der Kunst. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 ist  
 voll liberiert; zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikations-  
 organ ist das SHAB. VR (Verwaltungsrat): I oder mehrere Mitglie-  
 der. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Martin Dün-  
 ki, von Glatfelden, in Wil bei Rafz.

22. August 1980  
**Gemeinnützige Baugenossenschaft Riesbach**, in Zürich 8, (SHAB  
 Nr. 17 vom 22. 1. 1980, S. 231). Eduard Zuber ist infolge Todes aus  
 dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Au-  
 gust Brogli ist nicht mehr Vizepräsident, sondern nun Präsident des  
 Vorstandes. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsidentin des Vor-  
 standes: Ruth Frei, von und in Zürich. Präsident oder Vizepräsident  
 führt mit dem Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift. Neue  
 Adresse: Bleulerstrasse 5, c/o August Brogli.

22. August 1980  
**Alfred Maier AG**, in Zürich 12, Teppiche, Möbelstoffe, Dekora-  
 tionsstoffe usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1980, S. 317). Andreas  
 Schrepfer, Präsident des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr  
 Kollektiv- sondern Einzelunterschrift. Werner Steck, Delegierter des  
 VR, wohnt nun in Illnau-Effretikon; die Charge Direktor wird gestri-  
 chen. Die Einschränkung, wonach die Mitglieder des VR Hans-  
 Rudolf Kessler, Vizepräsident, und Dr. Jürg Kaestlin, ausschliesslich  
 mit Andreas Schrepfer, Präsident des VR, zeichnen würden, ist da-  
 hingefallen; ein jeder zeichnet nun zu zweien mit jedem beliebigen  
 Zeichnungsberechtigten.

22. August 1980  
**Gelsina SA in liquidazione**, in Zürich I, Erwerb von Beteiligun-  
 gen an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 222 vom  
 22. 9. 1977, S. 3065). Das Vermögen ist nach Angabe des Liquidators  
 liquidiert. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung seitens der  
 Wehrsterverwaltung des Kantons Zürich im Handelsregister noch  
 nicht gelöscht werden.

22. August 1980  
**Oscar Weber AG**, in Zürich 3, Betrieb von Warenhäusern  
 (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1978, S. 3814). Die Unterschriften von  
 Arthur Brander und Hugo Paul Muggli sind erloschen.

22. August 1980  
**Zingg, Baumann AG**, in Zürich 8, Treuhand- und Revisionsge-  
 sellschaft (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1979, S. 2782). Dieter Eberle ist  
 aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift so-  
 wie diejenige von Andreas Baumann sind erloschen. Neues Mitglied  
 und zugleich Delegierter des VR: Paul Zingg; er führt nicht mehr  
 Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift; die Charge «Direktor» wird  
 gestrichen.

22. August 1980  
**F. Uhlmann-Eyrard SA**, Zweigniederlassung in Zü-  
 rich I, pharmazeutische und Parfümerieprodukte usw. (SHAB  
 Nr. 118 vom 22. 5. 1980, S. 1741), mit Hauptsitz in Meyrin. Die Un-  
 terschrift von Werner Regenass ist erloschen.

22. August 1980  
**Pneu-Maeder AG**, in Zürich 12 (SHAB Nr. 156 vom 7. 7. 1977,  
 S. 2233). Alfred Meier, dieser infolge Todes, und Benedikt Künzle  
 sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften  
 sind erloschen. Bruno Rudolf Künzle, ist nun einziges Mitglied  
 des VR; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

22. August 1980  
**Wellenberg AG, vormals Baugesellschaft Neu-Niederdorf AG**, in  
 Zürich 11, Führung von Hotels (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1979,  
 S. 3614). Die Prokura von Martin Schweizer ist erloschen. Neues  
 Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien:  
 Max Etmüller, von Winterthur, in Hochwald.

22. August 1980  
**Flugzeug-Handels AG**, in Zürich II (SHAB Nr. 268 vom  
 15. 11. 1979, S. 3614). Peter Bohn ist aus dem VR (Verwaltungsrat)  
 ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des  
 VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Max Etmüller, von Winter-  
 thur, in Hochwald, und Edwin Dürer, von Basel, in Zürich.

22. August 1980  
**Ascot Kinobetriebe AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 268 vom  
 15. 11. 1979, S. 3614)  
**Aktiengesellschaft Eug. Scotoni-Gassmann**, in Zürich 11, Betei-  
 lung an Immobiliengesellschaften (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1979,  
 S. 3614)

Peter Bohn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine  
 Unterschrift sowie die Prokura von Martin Schweizer sind erlos-  
 chen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien:  
 Max Etmüller, von Winterthur, in Hochwald.

22. August 1980  
**Ascot-Bau AG**, in Zürich 11, Liegenschaften (SHAB Nr. 268 vom  
 15. 11. 1979, S. 3614)

**Apollo AG Zürich**, in Zürich 11, Liegenschaften (SHAB Nr. 135  
 vom 13. 6. 1979, S. 1888)

**Haldenhof AG**, in Zürich 11, Liegenschaften (SHAB Nr. 135  
 vom 13. 6. 1979, S. 1888)

**Oerlikonerhof AG**, in Zürich 11, Liegenschaften (SHAB Nr. 141  
 vom 20. 6. 1979, S. 1980)

Peter Bohn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine  
 Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivun-  
 terschrift zu zweien: Max Etmüller, von Winterthur, in Hochwald.

22. August 1980  
**Max Koch Kino AG**, in Zürich 11, Betrieb von Kino-Theatern  
 (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1979, S. 1853). Die Prokura von Beat  
 Holzer ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kol-  
 lektivunterschrift zu zweien: Max Etmüller, von Winterthur, in  
 Hochwald.

22. August 1980  
**Permapharm AG**, in Zürich 6, pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 222). Dr. Bruno Herzer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Bernhard Nicolic, von Ormont-Dessus, in Zürich.

22. August 1980  
**Werbeagentur J.J.M. Monnin**, in Zürich, Kurhausstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber Joseph Jean Monnin, von Bassecourt, in Zürich 7. Agentur für Werbeberatung und -Durchführung, Public Relations, Marketing sowie Kommunikationsberatung.

22. August 1980  
**Azité AG**, in Opfikon, Dienstleistungen im Bereich der Textilindustrie (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1980, S. 1817). Jakob Kung führt seine Kollektivunterschrift nun zu zweien mit jedem beliebigen Unterschriftsberechtigten.

22. August 1980  
**Henry Huber & Cie SA**, in Zürich 5, Weine und Spirituosen usw. (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1978, S. 3386). Dr. Christian Vogel und Ruth Huber sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Henry Huber ist nicht mehr Delegierter des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

22. August 1980  
**Tangemann Metallbau AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1979, S. 1650). Fritz Tangemann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Ernst Fritsch, in Zürich, in Adliswil, Präsident, und Josef Endres, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich.

22. August 1980  
**Geb. Gil, Schreineri**, in Zürich 5, Konradstrasse 67, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1976. Gesellschafter: Luis Gil, von und in Bassersdorf, und Francisco Gil, spanischer Staatsangehöriger, in Zürich 5, Schreineri.

22. August 1980  
**Treuhandbüro B. Bolliger**, in Schlieren, Alter Zürichweg 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Bolliger, von Zürich, in Weiningen. Einzelunterschrift ist erteilt an Erika Bolliger, von Zürich, in Weiningen. Betrieb eines Treuhandbüros.

22. August 1980  
**Autobedarf Vogel GmbH**, in Wangen-Brütisellen (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 605). Adresse der Gesellschaft: Zürichstrasse 38, Brütisellen.

22. August 1980  
**Buwag**, in Zürich 7, Aktiengesellschaft, Immobilien (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1979, S. 3436). Die Unterschrift von Heini Schwab ist erloschen.

22. August 1980  
**Kiremitci**, in Zürich, internationale Transporte (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1979, S. 2270). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. August 1980  
**Institut Virion AG**, in Rüschlikon, Betrieb von diagnostischen Laboratorien usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1980, S. 317). Die Generalversammlung vom 20. 8. 1980 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 400 000, zerlegt in 4000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden, es ist voll liberiert.

22. August 1980  
**Chemische Fabrik Greifensee**, in Uster, Aktiengesellschaft, chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 113 vom 17. 5. 1971, S. 1193). Wilhelm Grüninger, Mitglied des Verwaltungsrates und Sekretär desselben, wohnt nun in Freistein-Teufen.

22. August 1980  
**Elvia Versicherungs-Gesellschaft**, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1979, S. 3850). Prof. Dr. Walter Corrodi und Friedrich Knecht sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift des Erstenamten erloschen. Neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Rolf Reidhaar, von Basel, in Therwil.

22. August 1980  
**Vit Pae AG**, in Greifensee, Abfüllen von chemischen Produkten (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1979, S. 261). Willy Güninger, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Freistein-Teufen.

22. August 1980  
**Cind SA**, Zweigniederlassung in Zürich 10, Werkzeuge und Maschinen usw. (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1975, S. 2751), mit Hauptsitz in Locarno. Unterschrift von Wilhelm Jürgen Schäfer erloschen.

22. August 1980  
**Telecommunal AG**, in Zürich 9, Bau und Betrieb von Antennen (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1979, S. 808). Die Unterschrift von Kurt Geiser ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Meier, von und in Wettingen. Der Prokurist Cornelius Van der Gugen ist nun Bürger von Kloten.

22. August 1980  
**Anthrax AG**, in Zürich 3, Brenn- und Betriebsstoffe (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1978, S. 2982). Prokura von Richard Picchetto erloschen.

22. August 1980  
**Urs Bosshardt, Baugeschäft**, in Uster, Bergstrasse 1, Riedikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Bosshardt, von Maur, in Uster. Ausführung von Arbeiten im Hoch- und Tiefbau.

22. August 1980  
**Coopers & Lybrand AG**, Zweigniederlassung in Zürich 2, Treuhandgesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1980, S. 1057), mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften von Dr. Fritz Bodmer und Douglas G. J. Paterson sowie Prokuren von Hans Huber, Alphonse Staubli und Erich Stöckli erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Stephan A. J. Bachmann, von Basel, in Pully; Jean Peyrollaz, von Epesses, in Lausanne, sowie Sarda Ali Kahn, dieser nun in Genf, und Lukas Marbacher; Prokuren der beiden Letzgenannten erloschen. Neu haben Kollektivprokura: Geoffrey C. Arnold, britischer Staatsangehöriger, in Genf; Malcom B. Cheetham, britischer Staatsangehöriger, in Thalwil; Bernard de Riedmatten, von Sion, in Brislach; Fritz Hof, von Zwingen, in Aesch BL; Richard H. James, britischer Staatsangehöriger, in Versoix; James C. Miller, britischer Staatsangehöriger, in Genf, und Dr. Alfred Reichmuth, von Schwyz, in Adliswil; die Genannten zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich und auch nicht mit einem andern Prokuristen. Von den Kollektivunterschriftsberechtigten wohnen nun: Paul Otter in Carouge GE, Dr. Thomas Wach in Thalwil und Peter Wirth in Meggen.

22. August 1980  
**Pefag AG**, in Zürich 9, Kontakte zwischen Erfindern, Industrie, Handel und Wirtschaft usw. (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1980, S. 1966). Jacques F. Meier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Jentschmann, bisher Delegierter des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

22. August 1980  
**Meister Juwelier AG**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1969, S. 199). Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 33, Zürich 1.

22. August 1980  
**I. P. Sharp AG**, in Zürich 4, Dienstleistungen bezüglich Computer-time-sharing usw. (SHAB Nr. 203 vom 31. 8. 1979, S. 2805). Neues Geschäftsdomizil: Fortunagasse 15, Zürich 1.

22. August 1980  
**Herbaelsia AG**, bisher in Adliswil, aus Kräutern und Naturprodukten hergestellte Heilmittel (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1979, S. 316). Statuten am 15. 8. 1980 geändert. Neuer Sitz: Thalwil. Adresse: Seestrasse 125.

22. August 1980  
**Inter Trade H.-B. von Grünigen**, in Zürich 1, Fabrikstrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Beat von Grünigen, von Saanen, in Zürich 5, Handel mit Waren aller Art.

22. August 1980  
**Galeati und Schmocker AG**, in Geroldswil, Bauglaseri und Ausführung von Bauaufträgen (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1976, S. 2669). Michel Schmocker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Irene Murbach, von Heimiswil, in Weiningen.

22. August 1980  
**Gebr. Volkart Holding AG**, in Winterthur 1, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1980, S. 812). Die Generalversammlung vom 29. 7. 1980 hat die Statuten geändert. Die bisherigen 60 000 Namenaktien zu Fr. 250 sind in 15 000 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden, sodass das Grundkapital von Fr. 45 000 000 nunmehr in 45 000 Namenaktien zu Fr. 1000 zerfällt. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 bis 9 Mitgliedern. Neu sind in den VR gewählt worden: Dr. Heinz Kundert, von Bischofzell, in Winterthur, und George Reinhart, von Winterthur, in Seegraben; beide ohne Zeichnungsbefugnis.

22. August 1980  
**ADI Kunstverlag AG**, in Mönchaltorf (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1979, S. 2234). Margrit Brunner, Mitglied des Verwaltungsrates, hat infolge Verheiratung den Familiennamen Dietiker und das Bürgerrecht von Pfäffikon ZH erhalten.

22. August 1980  
**UVA-Sol AG**, in Zürich 7, Handel mit Bräunungsgeräten (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1979, S. 2142). Dr. Jean Pierre Tschudi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Cornelia Giger, von Quarten, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Schaffhausstrasse 26, Zürich 6.

22. August 1980  
**J. Dürsteler & Co Aktiengesellschaft**, in Wetzikon, Seidenzwirneri (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1978, S. 1646). Dr. Bernhard Schaub und Marta Dürsteler-Zeller, letztere infolge Todes, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Dr. Peter Weber sind erloschen. Alfred Friedrich Bärtschi, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien und wohnt nun in Meilen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans-Ulrich Häfner, von und in Wetzikon.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Bern

21. August 1980  
**R. & W. Gloor**, in Bern. Rosmarie Gloor, von Birwil, in Schlieren, Gemeinde König, und Walter Gloor, von Birwil, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 21. August 1980 begonnen hat. Betrieb eines Solariums. Effingerstrasse 16.

22. August 1980  
**Betadruck AG**, in Bern (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1980, S. 1902). Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht mit einem andern Prokuristen, ist erteilt worden an Markus Sohn, von Niederdorf, in Jegenstorf.

22. August 1980  
**Systec AG**, in Köniz. Mit Statuten vom 21. Juli 1980 besteht unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb von Unternehmen auf dem Gebiet der Büromaschinenbranche. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 80 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 40 000 eingezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Eric Wust, von Noiraigue, in Biel BE, Präsident; Bernhard Prêtre, von Corgemont, in La Neuveville, Vizepräsident; Peter Rentsch, von Trub, in König, Sekretär, und Walter Revilloud, von Sierre, in König; Eric Wust, Bernhard Prêtre und Peter Rentsch führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Kőnizialstrasse 10.

22. August 1980  
**Aktiengesellschaft des Berner Tagblatt**, in Bern (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1979, S. 1902). Die Generalversammlung vom 29. Mai 1980 hat die Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Jean Wander, von Bern, in Muri bei Bern.

22. August 1980  
**Urech Bau AG**, in Bern. Mit Statuten vom 22. Juli 1980 besteht unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Umbauten, Renovationen, Reparaturen und Beratungen im Zusammenhang mit dem Baugewerbe. Die Gesellschaft kann Patente erwerben und sich an Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die in der Bilanz per 30. Juni 1980 aufgeführten Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Baugeschäftes von Paul Urech, nachgenannt, gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Juli 1980, nämlich Aktiven von Fr. 238 906.60 und Passiven von Fr. 114 213.45. Vom Übernahmepreis von Fr. 124 693.15 werden Fr. 90 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 10 000 sind bar einbezahlt worden. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Paul Urech, von Hallwil, in Bern, Präsident, und Marianne Urech-Bauer, von Hallwil, in Bern, Sekretärin; sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Waldmannstrasse 75A/16.

22. August 1980  
**Magic Promotion Club**, Bern, Verein (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1979, S. 858). Dieser nicht zur Eintragung verpflichtete, aber weiterbestehende Verein wird gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 4. Februar 1980 gelöscht.

22. August 1980  
**Allubox-Allumettes SA**, in Bern, Import- und Exportgeschäft für Zündhölzer usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1979, S. 3406). René Haller, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Nikolaus Kohler, dessen Prokura erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neuer Präsident des VR ist Adolf Oberli (bisher Mitglied); er führt weiterhin Einzelunterschrift. Robert Waliti, Mitglied des VR (bisher), ist nun Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; seine Prokura ist demnach erloschen.

22. August 1980  
**Formalina-Mobilia SA**, in Ittigen, Gemeinde Bolligen. Mit Statuten vom 14. Juli 1980 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit Möbeln und Inneneinrichtungsgegenständen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im SHAB, das Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Walter Keller, von und in Winterthur; er führt Einzelunterschrift. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ivo Favot, italienischer Staatsangehöriger, in Niedererlinsbach. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Gabriele Zirolli, italienischer Staatsangehöriger, in Winterthur. Geschäftsdomizil: Worblentalstrasse 30, Papiermühle.

### Büro Biel

22. August 1980  
**Danzas A.G.**, Zweigniederlassung in Biel, Speditionsgeschäft usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1980, S. 1911), mit Hauptsitz in Basel. Neuer Verwaltungsratssekretär (Nichtmitglied) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Jürg Meister, von Merishausen, in Oberwil BL.

22. August 1980  
**H. Couche, Service hôtelier et d'entreprises**, à Les Reussilles (FOSC du 2. 5. 1980, n° 102, p. 1470). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

22 août 1980  
**Caisse Raiffeisen et de crédit mutuel de Saint-Imier**, à St-Imier, opération d'épargne et de crédit (FOSC du 10. 11. 1975, n° 263, p. 2989), société coopérative. Bruno Chiesa ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints.

22 août 1980  
**Société de fromagerie de La Chaux-d'Abel et environs**, à Sonviller, procurer aux sociétaires un écoulement plus sûr et plus facile du lait de leurs vaches (FOSC du 12. 6. 1979, n° 134, p. 1870), société coopérative. A été nommé caissier: Fernand Isler, d'Aeschi, à La Chaux-d'Abel; il engage la société par sa signature collective à deux,

### Bureau de Courtelary

21. August 1980  
**Genossenschaft «Stafnam» Jegenstorf**, in Jegenstorf, Verwaltung des gemeinsamen Eigentums der Überbauung Staffel in Jegenstorf usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1977, S. 1950). Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Rudolf Fäs, Vizepräsident; Hans Riesen, Sekretär; Erwin Schürch, Mitglied; Peter Christen, Kassier; ihre Unterschriften sind erloschen. Richard Schwefter ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied der Verwaltung und zeichnet nun kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten. Neu in die Verwaltung wurden gewählt: Heinrich Krebs, von Zürich, in Jegenstorf, als Präsident; er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem anderen Zeichnungsberechtigten; Peter Huwyler, von Büznen, in Jegenstorf, als Vizepräsident; Rudolf Barth, von Liestal, in Jegenstorf, als Sekretär; Gérald Magni, von Le Chenit, in Jegenstorf, als Kassier; sie zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

### Büro Fraubrunnen

22. August 1980  
**Caravan Walbel AG**, in Mattstetten, Ein- und Ausfuhr, sowie Ausstattung von und Handel mit Mobilheimen usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1980, S. 627). Gemäss öffentlichen Urkunden vom 6. 6. 1980 und 21. 8. 1980 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Sie bezweckt nun: Import, Export und Handel von Waren aller Art, sowie die Herstellung von Wohnwagen und Freizeitfahrzeugen und im Zusammenhang damit stehenden Bestandteilen und Zubehörartikeln, insbesondere die Ein- und Ausfuhr als auch die Ausstattung von Wohnwagen und Mobilheimen. Die Gesellschaft kann fernere Zubehör- und Campingartikel, sowie andere Waren dieser Art vertreiben und Reparaturarbeiten ausführen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, solche Unternehmen erwerben oder pachten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern.

### Büro Interlaken

22. August 1980  
**Walter Brawand**, in Grindelwald, Autosachtransporte (SHAB Nr. 213 vom 13. 9. 1965, S. 2858). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

22. August 1980  
**Frau Hedwig Brawand**, vormals **Walter Brawand**, in Grindelwald. Inhaberin der Firma ist Hedwig Brawand, von und in Grindelwald. Kehrlichabfuhr. Schwendi.

### Zug - Zoug - Zugo

21. August 1980  
**I.P.E.C. Plastic Engineering Company Ltd.**, in Zug, Erbringung von Ingenieur- und technischen Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1978, S. 322). Gemäss öffentlichen Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 7. August 1980 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma I.P.E.C. Plastic Engineering Company Ltd. in Liquidation durchgeführt. Liquidatorin ist die «Auditor Revisions AG», in Zug. Die Unterschrift des einzigen Verwaltungsrates, Dr. Guido M. Renggli, ist erloschen.



21. August 1980  
**Zölliker AG**, in Herisau, Bau, Herstellung, Erwerb und Vertrieb von elektronischen Anlagen usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1978, S. 625). Der Verwaltungsrat Peter Zölliker wohnt nun in Zürich.

21. August 1980  
**Oskar Fässler AG**, in Teufen, Betrieb einer Unternehmung für sanitäre Installationen usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1973, S. 1888). Das Domizil lautet richtig: Hauptstrasse 15, 9053 Teufen.

21. August 1980  
**Gebrüder Tobler & Co. AG**, in Teufen, Verwaltung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1977, S. 2496). Die Kollektivprokura von Kurt Heeb ist erloschen.

21. August 1980  
**Ernst Fischer Holding AG**, in Gais, finanzielle Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 365). Der Verwaltungsrat und Delegierte Peter Fischer wohnt nun in Romanshorn.

21. August 1980  
**Albert Künzler**, in Waldstatt, Ofenbau (SHAB Nr. 79 vom 8. 4. 1959, S. 992). Die Firma wird infolge Geschäftsbüroausgangs gelöscht.

21. August 1980  
**Dirim AG**, in Teufen, Handel mit und Fabrikation, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1976, S. 270). Der Verwaltungsrat Rolf Huber wohnt nun in Rehetobel. Domizil lautet richtig: Hauptstrasse 60, 9052 Niederteufen.

21. August 1980  
**Otto Bruderer**, in Speicher, Fabrikation von Transparenthüllen usw. (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1964, S. 3850). Einzelunterschrift wurde erteilt an Frieda Bruderer, von Trogen, in Speicher.

21. August 1980  
**Zellweger**, in Herisau, Handel mit Drucksachen und Papier usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1969, S. 38). Der Firmenname lautet neu: Zellweger Herisau. Zweck neu: Drucksachen und Büromaterialien. Die Einzelprokura von Irma Schöpfer ist erloschen.

21. August 1980  
**A. Sonderegger & Co.**, Inhaber **Armin Sonderegger**, in Herisau, Fabrikation von und Handel mit Textilien (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3364). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. August 1980  
**Bischof & Co.**, in Gais, elektrische Anlagen usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3186). Domizil neu: Langgasse 71, 9056 Gais.

21. August 1980  
**Oscar Weber AG**, Zweigniederlassung in Herisau, Betrieb von Warenhäusern (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1978, S. 3985). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Arthur Brander und Hugo Mugli sind erloschen.

21. August 1980  
**Huber & Suhner AG**, Kabel-, Kautschuk-, Kunststoffwerke, Zweigniederlassung in Herisau, Fabrikation und Vertrieb von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1980, S. 1806). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Herisau. Die Kollektivprokura von Peter Suhner ist erloschen.

#### St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

21. August 1980  
**Büchel-Immobilien AG**, in Rebstein (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1979, S. 2512). Durch Urteil vom 24. Juni 1980 hat das Bezirksgericht Oberrheinthal den zwischen der Gesellschaft und ihren Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtreibung bestätigt. Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde ernannt Christoph Egli, von Sennwald, in Berneck. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Alfred Büchel-Büchel, Präsident, und Robert Nüesch, Vizepräsident, sind erloschen. Die Firma lautet nun: Büchel-Immobilien AG in Nachlassliquidation. Geschäftsadresse: Konkursamt Unterrehental, 9435 Heerbrugg.

21. August 1980  
**Heinrich Eggenberger AG**, Berneck, in Berneck, Handel mit Motorfahrzeugen usw. (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1979, S. 1488). Otto Häusermann-Eggenberger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

21. August 1980  
**Siedlung «Wiesengrund» A.G. Steinach St.G.**, in Steinach (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1976, S. 2392). Albrecht Jutzi, Präsident, und Emil Lauper sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den VR gewählt: Hans Ulrich Caspar Schweizer, von Basel, Präsident, und Edwin Meili, von Zürich, beide in Kilchberg ZH.

21. August 1980  
**St. Gallische Immobilien AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3453). Dr. Andreas Wegelin, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR Ernst Friedrich Hoffmann, welcher neu Kollektivunterschrift zu zweien führt. Jost Werner Kundert, Vizepräsident des VR, und Dr. Peter Saxer, Geschäftsführer, führen anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokura von Hans Frischknecht ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Konrad Bächinger, von Hohentannen, in Mörschwil, und Otmar Keller, von Amlikon, in St. Gallen.

21. August 1980  
**Fernsichteinrichtungen, Erhard Beck & Co.**, St. Gallen, in St. Gallen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 15. 6. 1978, S. 1889). Die unbeschränkt haftenden Gesellschafter Erhard Beck und Christel Beck-Nimz, sind aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu sind der Gesellschaft als unbeschränkt haftende Gesellschafter beigetreten: Harald Kumpers und Dr. Ursula Anette Kumpers, beide deutsche Staatsangehörige, in Rheine (D). Die Firma wurde geändert in: Fernsichteinrichtungen, Erhard Beck & Co. St. Gallen, Inhaber Harald Kumpers und Dr. Ursula Anette Kumpers & Co.

21. August 1980  
**Genossenschaft für Alterswohnungen Lichtensteig**, in Lichtensteig (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1977, S. 936). An der Generalversammlung vom 4. Juni 1980 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtigen Tatsachen. Anemarie Rüegg, Aktuarin, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung und als Aktuarin gewählt: Theres Diethelm, von Vorderthal, in Lichtensteig, Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder mit der Aktuarin und dem Kassier.

21. August 1980  
**Memo, Egger**, in St. Gallen, Inhaber der Firma ist Jürg Egger, von Goldach, in St. Gallen, Handel mit Damenoberbekleidungsartikeln. Vonwilstrasse 23, 9013 St. Gallen.

21. August 1980  
**Frau Sonja Schögl, Rest. Post**, Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Eheannes: Sonja Schögl, von und in Grabs. Betrieb des Restaurants Post, 9472 Grabs.

#### Graubünden - Grisons - Grigioni

21. August 1980  
**Hepus Company A.G.**, in Chur, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1974, S. 625)

**Naropom Verkaufs AG**, in Chur, Warenhandel usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1978, S. 2757)

**Swallow A.G.**, in Chur, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 915)

**Zarant Investment Holding AG**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1978, S. 2589)

Neue Adresse der Domizilträgerin: Reichsgasse 47, 7000 Coira.

21. agosto 1980  
**Trustinvest S.A.**, in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 6. 3. 1974, n. 54, p. 625). Nuovo recapito: presso M. Brügger, Reichsgasse 47, 7000 Coira.

21. August 1980  
**Schluep & Co. AG**, in Davos, Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1976, S. 982). Statuten revidiert am 6. 8. 1980: Neuer Firmenname: Wahl AG. Neu umschriebener Zweck: An- und Verkauf von Stahl, Kupfer, Eisenwaren, Beschlägen, Werkzeugen, Haushaltsartikeln und Hotelbedarfartikeln.

21. August 1980  
**Graubündner Kantonalbank**, Zweigniederlassung in St. Moritz (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1980, S. 2557). Institut des öffentlichen Rechtes mit Hauptsitz in Chur. Die Prokura von Peter Lony ist erloschen.

21. agosto 1980  
**Corsaronero Immobiliare SA in liquidazione**, in Roveredo, immobili, ecc., società sciolta e liquidata (FUSC del 22. 5. 1980, n. 118, p. 1745). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

21. August 1980  
**Dermomyx AG**, in Chur, Warenhandel usw. (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1977, S. 1153). Neues Domizil: Rheinstrasse 81, 7000 Chur.

21. August 1980  
**MDC Consulting AG**, in Chur (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1980, S. 365). Jürg Koopmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied: Richard Allemann, von Chur, Splügen und Tschappina, in Chur; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Hartbergstrasse 1, 7000 Chur.

21. August 1980  
**Trieuria AG**, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3689). Walter Tribolet-Städli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Margrith Tribolet-Städli, Mitglied, ist nun einzige Verwaltungsrätin und zeichnet nun einzeln, statt wie bisher kollektiv zu zweien. Neue Einzelunterschrift: Hans Tribolet-Garlando, von Tschugg und Chur, in Chur. Neues Domizil: Quaderstrasse 22, 7000 Chur.

#### Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung  
**Vorhang-Atelier Heidi H. Buchsacher-Eggimann**, in Zurzach (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1980, S. 2863). Die Geschäftsadresse lautet richtig: Dachsweg 4.

21. August 1980  
**Leika-Bau AG**, in Holderbank, Freileitungsarbeiten usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1979, S. 2288). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Adolf Keller, Präsident; Unterschrift erloschen.

21. August 1980  
**Villa im Park AG**, in Rothrist, Rekonvalenzszhaus (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1979, S. 3077). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Franz Süss, von Zürich, in Feusisberg.

21. August 1980  
**F. Kumschick Restaurant Frohsinn**, in Zofingen, Stengelbacherstrasse 13, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Fritz Kumschick, von Richenthal und Langnau bei Reiden, in Zofingen. Restaurant.

21. August 1980  
**Planya Aebi AG in Nachlassliquidation**, in Zofingen, Rolladen usw. (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1978, S. 1316). Liquidation beendet. Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.

21. August 1980  
**Erni & Co Treuhandgesellschaft Aarau**, in Aarau, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1977, S. 3033). Urs Erni, unbeschränkt haftender Gesellschafter, wohnt nun in Effingen.

21. August 1980  
**Ulrich Lüscher**, in Aarau, Restaurant Salmen (SHAB Nr. 234 vom 6. 10. 1976, S. 2830). Firma infolge Geschäftsbüroausgangs erloschen.

21. August 1980  
**Garage Koch AG**, in Brugg (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1963, S. 2192). Geschäftsadresse neu: Schöneggstrasse 22.

21. August 1980  
**Zeller AG**, in Lenzburg, Verpackungsmaterialien usw. (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1978, S. 2366). Prokura zu zweien neu: Heinz Wyss, von Büren, in Staufen.

21. August 1980  
**Albert Müller**, in Reinach, Metzgerei (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1979, S. 781). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. August 1980  
**Handel und Organisation Zadik**, in Rohr, Waren usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1979, S. 3181). Weitere Geschäftsart: Vermittlung von Künstlern, Artisten und Orchestern.

21. August 1980  
**Imota Hans Häfeli**, in Schöftland, Rosenweg 967, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Häfeli, von Muhen, in Schöftland. Handel mit Motorfahrzeugen.

21. August 1980  
**Roland Wyss**, in Windisch, Rebeggässi 16, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Wyss, von Buchholterberg, in Gebenstorf. Handel mit Werkzeugen, Maschinen, Autozugehör. Autoverschleissmaterial und Autoradios.

21. August 1980  
**Franz Urban Bauunternehmung**, in Wohlen, Litzibuechstrasse 8, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Franz Urban, von Möhlin, in Wohlen AG. Bau und Verkauf von Wohnhäusern.

21. August 1980  
**Restaurant Burettübi Ursula Hauser**, in Böttstein, Hauptstrasse 55 A, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ursula Hauser, von und in Bötstein, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Ferner führt Einzelunterschrift: Marcel Hauser, von und in Bötstein. Restaurant.

21. August 1980  
**Hans Peter Schulmaterialien en gros 5027 Herznach**, in Herznach (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1972, S. 34). Firma nun: Schulmaterialien Peter.

21. August 1980  
**G. Krebs AG**, in Möriken-Wildeg, Waren und Beteiligungen (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1979, S. 3828). Rudolf Fischer, bisher Mitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Franziska Fischer, von Meisterschwanden, in Möriken-Wildeg.

21. August 1980  
**Veram AG**, in Obersiggenthal, Kirchweg 43, Nussbaumen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 4./ 19. 8. 1980. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien, Handel mit Baumaterialien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sachanlage: Grundstücke IR Birnenstorf Nrn. 3093, 3229 und 3620 gemäss Vertrag vom 11. 7. 1980, zum Preise von insgesamt Fr. 105 000, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Verena Schön, Präsidentin, und Markus Schön, Vizepräsident, beide von Schönis, in Obersiggenthal, mit Einzelunterschrift.

#### Thurgau - Thurgovie - Turgovia

21. August 1980  
**Bosshard Metallbau AG**, in Aadorf (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1979, S. 2389). Christoph Bosshard führt nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern Einzelprokura. An Walter Hager, deutscher Staatsangehöriger, in Aadorf, wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt. Die Prokura von Arthur Högger und Heinrich Hafner ist erloschen.

21. August 1980  
**Bosshard & Ochsner AG**, in Aadorf, Fabrikation von und Handel mit Autogepäckträgern (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2359). An Christoph Bosshard, von Hittnau, in Guntershausen bei Aadorf, wurde Einzelprokura erteilt.

21. August 1980  
**SW-Türelemente AG**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1978, S. 2516). Jetziges Domizil: Friedbergstrasse 5.

21. August 1980  
**Jakob Gunterswiler**, in Frauenfeld, Früchte-, Gemüse- und Lebensmittelhandlung (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1958, S. 2711). Jetzige Natur des Geschäftes: Handel mit Früchten und Gemüse en gros. Jetziges Domizil: Lindenstrasse 22, 8500 Frauenfeld.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio d'Acquarossa

18 agosto 1980  
**Romano Borgna SA**, in Leontica. Con atto pubblico e statuto di data 7 agosto 1980, è stata costituita sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la fabbricazione e il commercio di mobili e serramenti, di cofani e vetri. Il capitale sociale è di Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Romano Borgna, Leontica, ha apportato alla società l'attivo e il passivo della sua ditta individuale, secondo il bilancio l. 1. 1980 che porta un totale di attivo di Fr. 154 994,26 e un totale di passivo di Fr. 112 147,14, con un saldo attivo quindi di Fr. 42 847,12, accettato per Fr. 42 000, interamente computati sul capitale sociale. Le pubblicazioni della società sono fatte sul Foglio ufficiale del cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Le comunicazioni e le convocazioni agli azionisti non sono fatte per lettera raccomandata. L'amministrazione della società si compone di 1 o più membri. Amministratore unico è: Romano Borgna, da Prugiasco in Leontica, con firma individuale. Recapito: uffici propri, posta 6716 Acquarossa.

##### Ufficio di Bellinzona

21 agosto 1980  
**Mintra S.A.**, in Cadenazzo, scavi in roccia, ecc. (FUSC del 28. 1. 1980, n. 22, p. 306). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale straordinaria del 22. 7. 1980, la società ha deciso di aumentare il suo capitale sociale da Fr. 100 000 a Fr. 250 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni da Fr. 1000 ciascuna nominative. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Il capitale sociale è ora di Fr. 250 000, suddiviso in 250 azioni da Fr. 1000 ciascuna, nominative, interamente liberate. Arni Oberli, dimissionario, non è più amministratore delegato, e la sua firma è estinta. Wolfgang Thum, cittadino germanico in Moers-Schwafheim (D), è nominato presidente con firma individuale; Bruno Wenger, già presidente, è ora amministratore delegato, sempre con firma individuale. Georges Saillen e Jean Décaillon non sono più procuratori e la loro firma è estinta. Roland Pochon, di Evionnaz in Locarno, è nominato procuratore con firma individuale.

##### Ufficio di Lugano

21 agosto 1980  
**Teleradiocevo S.A.**, in Lugano, via Pretorio 20 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 19. 8. 1980. Scopo: la costruzione e la gestione di impianti per la distribuzione via cavo di programmi radiotelevisivi; l'acquisto, la vendita, la riparazione di apparecchi radiotelevisivi e similari. La società potrà partecipare ad altre società. Capitale: Fr. 100 000, diviso in 200 azioni al portatore da Fr. 500 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione da 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Marco Vescovi, da Bellinzona in Mendrisio.



## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung des Sparheftes ehemals Nr. 403.104 und nach Übernahme auf das Computersystem nummehr neue Nr. 143273.00.00.90-2 der Genossenschaftlichen Zentralbank AG Basel, ausgestellt am 21. Oktober 1979 von der Zweigniederlassung Genf, mit einem Guthaben per 31. Dezember 1979 von Fr. 34 116.55, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 22. August 1980 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d. h. bis 6. Januar 1981, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst der Titel nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt wird. (P 140/1980) (1317)

4051 Basel, den 28. August 1980

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt: Namensschuldbrief über Fr. 8000.-, ausgestellt am 10. September 1934, lautend auf Werner Reber, geb. 1893, Engstringerstrasse 18, 8952 Schlieren, zugunsten der Schweizerischen Volksbank Zürich-Altstetten, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5136 (GBL 2672) mit 5 a 42.9 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten in der Lachern-Schlieren, Pfandbuch Schlieren Bd. 3, pg. 631, Pfandtitelverz. Nr. 206, Grundbuchamt Schlieren.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (67)

8004 Zürich, den 7. August 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 22. August 1980 den Namensschuldbrief für Fr. 15 000.- mit Zinsen bis 5%, mit Nachrücken im 2. Rang, lastend auf Sektion 1, Parzelle 996<sup>1</sup> mit Wohngebäude St. Johannis-Ring 119, Basel, eingetragen im Grundbuch Basel-Stadt, zugunsten der Frau Maria Katharina Lais-Weiss, Schuldner: Johann Lais-Weiss, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (P 125/79) (1319)

4051 Basel, den 28. Mai 1980

Zivilgericht Basel-Stadt  
Prozesskanzlei

Nach Ablauf der Auskündigungsfrist wird der Namensschuldbrief per Fr. 110 000.-, datiert den 25. August 1953, lastend im 1. Rang auf Parzelle Nr. 1057, EBL 1075, Grundbuch Bischofszell, Schuldner und Pfand Eigentümer Dr. med. Herbert Ziegler, Obere Bistrütstr. 1, 9220 Bischofszell, ursprüngliche Gläubigerin Thurgauische Kantonalbank, Filiale Bischofszell, als kraftlos erklärt. (1313)

9220 Bischofszell, den 27. August 1980

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief für Fr. 5000.- (ursprünglich Fr. 1500.- am 24. August 1949 auf Fr. 12 000.- erhöht, am 10. Oktober 1959 auf Fr. 5000.- ermässigt), ausgestellt am 7. April 1949, lautend auf Maria Schlegel als Schuldnerin. Er lastet im 2. (jetzt 4.) Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 5321 (BG 1791, Plan 22), an der Wallisellenstrasse in Opfikon. Heutiger Eigentümer ist Sergio Lanfranchi, Rosenstrasse 10, Glattbrugg.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, beim Bezirksgericht Bülach zu melden, bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (68)

8180 Bülach, den 27. August 1980

Bezirksgericht Bülach  
Der Gerichtsschreiber:  
Furger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Titel zu Fr. 1000.-, Nr. 65955/56, 5% Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Serie 106, 1968/83, gek. per 31. Januar 1978 mit Coupons per 31. Januar 1979.

1 Titel zu Fr. 1000.-, Nr. 201744, 6 1/2% Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Serie 119, 1970/85, mit Jahrescoupons per 15. September 1980 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (65)

8004 Zürich, den 11. August 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Das Bezirksgericht Brugg hat mit Beschluss vom 19. August 1980, gestützt auf Art. 870 Abs. 1 ZGB, als kraftlos erklärt:

Namenschuldbrief per Fr. 20 000.- vom 17. Juli 1963, haftend auf IR Effingen Nr. 1901, lautend auf Herrn und Frau Alfred und Augustine Bossart-Tobler, von und in Effingen, als Schuldner, und auf die Aargauische Hypothek- und Handelsbank als Gläubigerin. (1316)

5200 Brugg, den 25. August 1980

Bezirksgericht Brugg

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekannter Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf dem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Eigentümerschuldbrief Nr. 2 von Fr. 35 000.- vom 12. Mai 1948, Beleg 11/306, Laupen Grundbuchblatt Nr. 132, zugunsten Gottfried Bernhard, von Seeberg, in Laupen.

Auskündigungsfrist: 1 Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (1310)

3177 Laupen, den 26. August 1980

Der Gerichtspräsident:  
Gugger

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat den Aufruf der folgenden Urkunden bewilligt:

Migros-Bank «Migros-Typs Nr. 337603 nom. Fr. 1000.-, Nr. 337604 nom. Fr. 1000.-, 5 1/2%, Laufzeit 8 Jahre, Verfall 10. Juli 1980.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (66)

8004 Zürich, den 18. August 1980

Einzelrichter im summarischen Verfahren  
des Bezirksgerichtes Zürich

Die Kassaobligation Nr. 865 der Raiffeisenkasse Sulz, lautend auf den Namen Schraner-Senn Josef, Landwirt, Sulz-Schlatt, zu Fr. 10 000.-, Zinssatz 5%, Laufzeit: 17. Oktober 1973 bis 17. Oktober 1978, ohne Coupons, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1314)

4335 Laufenburg, den 27. August 1980

Bezirksgericht Laufenburg

Par ordonnance du 27 août 1980, le président du Tribunal civil du district de Boudry a prononcé l'annulation de l'obligation de 6 1/2% du Crédit foncier neuchâtelais, inscrite sous n° 13566, au porteur, remboursable le 1<sup>er</sup> février 1980, propriété de M. Samuel Guinchard. (1312)

2017 Boudry, le 24 août 1980

Le président du Tribunal:  
François Buschini

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaberschuldbrief per Fr. 70 000.-, d. d. 3. Januar 1950, haftend im 2. Rang auf E. Bl. 1006 und 1016 Grundbuch Weinfelden. Ursprünglicher Schuldner und Pfand Eigentümer: Ernst Ammann-Meyerhans, geb. 1911, von Geltwil AG, in Neuseeland, Gläubigerin (zur Zeit der Errichtung): Frau E. Meyerhans-Lüthi, Weinfelden.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (1318)

8570 Weinfelden, den 28. August 1980

Gerichtspräsidium Weinfelden

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu du carnet d'épargne n° 60161-90, du Crédit Suisse, à Delémont, au nom de la S.I. La Tour, Delémont, accusant un solde de fr. 3135.80 au 31 décembre 1979, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont dans les six mois à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ledit carnet d'épargne, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (1309)

2800 Delémont, le 26 août 1980

Le président II du Tribunal:  
Pierre Lachat

Par ordonnance du 27 août 1980, le président du Tribunal civil du district de Boudry a prononcé l'annulation de l'obligation de 6 1/2% du Crédit foncier neuchâtelais, inscrite sous n° 13566, au porteur, remboursable le 1<sup>er</sup> février 1980, propriété de M. Samuel Guinchard. (1312)

2017 Boudry, le 24 août 1980

Le président du Tribunal:  
François Buschini

### Widerrufe - Révocations - Rivocazioni

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 9. Februar 1977 über Fr. 200 000.-, haftend im 1. Rang auf Grundbuch Vorderwald Nr. 220, Kat.-Plan 7, Parzelle 649, lautend auf die Aargauische Kantonalbank, Zofingen, als Gläubigerin, und auf Hasler-Schneider Ernst, Unterkulm, als Schuldner.

An den allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, den Schuldbrief binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 2. September 1981, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (1311)

4800 Zofingen, den 21. August 1980

Bezirksgericht Zofingen

Deuxième avis

Par ordonnance du mardi 3 juillet 1980, le Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 51 500.- inscrite au registre foncier sous PJB 1556 le 21 juin 1967, lettre A, en premier rang, intérêt maximum 7% l'an, grevant la parcelle n° 3865, feuille 24, de 54 a 38 m<sup>2</sup>, de la commune de Meyrin, d'avoir à la produire et la déposer au greffe du Tribunal de première instance, à Genève, dans le délai d'une année à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1084)

1200 Genève, le 3 juillet 1980

Tribunal de première instance:  
P. Guillot, greffier

Das Mortifikationsverfahren betreffend den Inhaberschuldbrief vom 13. Januar 1965 per Fr. 10 000.-, Maximalzinssfuß 6%, lastend im 4. Rang auf GB Brugg Nr. 2208, Plan 66, Parzelle 4135, lautend auf Alfred Meier-Lepsy, Brugg, als Schuldner, wird infolge Wiederaufindung desselben eingestellt. (1315)

5200 Brugg, den 25. August 1980

Bezirksgericht Brugg

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Annulation d'une carte de légitimation pour voyageur de commerce

Ensuite de vol, la carte rose n° 10646/5 de la Maison C. Loew & Cie, Neuchâtel, délivrée le 24 janvier 1980 au voyageur M. Garcia Ronald-A., F-55800 Revigny-sur-Ornain (F), est annulée. (A1206)

2001 Neuchâtel, le 28 août 1980

Le receveur de l'Etat:  
Baillods

### Divieto di ripresa di merci o reparti eliminati in seguito a liquidazione parziale

(Ordinanza del Consiglio federale sulle liquidazioni  
del 16 aprile 1947/15 marzo 1971)

Il signor Fernando Sommaruga, via Polar 9, Breganzona, è autorizzato a procedere alla liquidazione parziale di articoli in peltro, vetro e maiolica, nel suo negozio di argenteria, porcellane e cristalleria situato in via Ginevra, a Lugano.

Il divieto di riprendere lo stesso genere di merce si estende fino al 27 settembre 1983. (A1198)

6501 Bellinzona, il 26 agosto 1980

Dipartimento dell'economia pubblica  
Sezione promovimento economico:  
P. Bernasconi

### Yael AG für Finanz und Handel, Chur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger  
gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. August 1980 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 200 000.- nom. auf Fr. 50 000.- nom. herabzusetzen; die Herabsetzung erfolgt durch Einzug, Vernichtung und Rückzahlung von Aktien im Nominalbetrag von Fr. 150 000.-.

Aus dem besonderen Revisionsbericht der Giroud AG, Zürich, vom 6. Juni 1980, gemäss Art. 732 OR, geht hervor, dass alle Forderungen der Gläubiger auch nach Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger, welche Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, haben ihre Ansprüche am Sitz der Gesellschaft binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, anzumelden. (A1209<sup>2</sup>)

7000 Chur, den 27. August 1980

Der Verwaltungsrat

### Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs-AG (Zehnder Société de Vente et de Gestion SA.) (Zehnder Sales and Administration Ltd.) (Zehnder Società di Vendita e di Gestione SA.), mit Sitz in Gränichen AG

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger  
gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs-AG hat am 27. August 1980 beschlossen, das Grundkapital von bisher Fr. 4 000 000.- durch Rückzahlung von Fr. 3 000 000.- und Annullierung und Vernichtung von 3000 Namenaktien zu Fr. 1000.- auf Fr. 1 000 000.- herabzusetzen.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen binnen 2 Monaten, seit der dritten Veröffentlichung dieses Beschlusses, bei Rudolf Widmer, Notar, Hunzikerstrasse 6, 5000 Aarau, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A1208<sup>2</sup>)

5722 Gränichen, den 27. August 1980

Zehnder Verkaufs- und Verwaltungs-AG, Gränichen  
Der Verwaltungsrat

### Katholischer Cultusverein in Luzern in Liq., Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Der Auflösungsbeschluss wurde von der Generalversammlung vom 24. März 1980 beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 10. Oktober 1980 beim Liquidator der Gesellschaft, Charles Zelger, Kapellplatz 2, 6004 Luzern, anzumelden.

6004 Luzern, den 2. September 1980

Die Liquidatoren:  
Dr. B. Mayr von Baldegg  
Charles Zelger (A1203<sup>2</sup>)

### Tuchfabrik Sennwald Aebi & Cie. AG, Sennwald

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger  
gemäss Art. 733 OR

Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 28. August 1980 hat, gestützt auf den besonderen Revisionsbericht der Schweizerischen Revisionsgesellschaft vom 12. August 1980 die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 2 000 000.- auf Fr. 500 000.- beschlossen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Die Gläubiger können binnen 2 Monaten, von der dritten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet ihre Forderungen am Sitz der Gesellschaft in Sennwald anmelden und dafür Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. (A1207<sup>2</sup>)

9466 Sennwald, den 28. August 1980

Der Verwaltungsrat

### Mapec Machinery Supply Company AG (Mapec Machinery Supply Company SA) (Mapec Machinery Supply Company Ltd), Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 août 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, M. Beat Corpataux, expert-comptable, rue St-Pierre 30, à Fribourg. (A1199<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 27 août 1980

Le liquidateur

### Uni-Tread SA (Uni-Tread AG) (Uni-Tread Ltd), Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 26 août 1980 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, entre les mains du liquidateur, M. Beat Corpataux, expert-comptable, rue St-Pierre 30, à Fribourg. (A1200<sup>2</sup>)

1700 Fribourg, le 27 août 1980

Le liquidateur

### Au Vieil Acajou SA, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 août 1980.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, M<sup>me</sup> Claire Junod, à Genève, 19, rue de la Péliiserie. (A1202<sup>2</sup>)

1200 Genève, le 27 août 1980

Le liquidateur

### Sedic, Société d'investissements SA, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon procès-verbal authentique du 15 août 1980, l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances par écrit, avec pièces justificatives, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis à Ofisa, chemin des Charmettes 7, 1003 Lausanne. (A1159<sup>2</sup>)

1003 Lausanne, le 15 août 1980

La liquidatrice:  
Ofisa

### Société d'Etudes de Radiologie et de Télédétection Genert SA, à Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément  
aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire du 25 juin 1980 a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation conformément à l'art. 742 CO.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances avec pièces justificatives dans un délai d'un mois dès la publication de cet avis, auprès de M<sup>re</sup> Pierre-André Bonvin, liquidateur, rue de Lausanne 31, 1950 Sion. (A1201<sup>2</sup>)

1950 Sion, le 27 août 1980

Le liquidateur:  
M<sup>re</sup> P.A. Bonvin

### Aufforderung gemäss Art. 96 lit. c und 89 HRegV

Baugenossenschaft Allenwinden, in Luzern.

Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung an der Eintragung obgenannter Gesellschaft geltend gemacht wird, wird diese im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A1196)

6002 Luzern, den 26. August 1980

Handelsregisteramt des Kantons Luzern

### Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Granit L. Dindo S.A. in Liquidation, in Luzern.

Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung an der Eintragung obgenannter Gesellschaft geltend gemacht wird, wird diese im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A1197)

6002 Luzern, den 27. August 1980

Handelsregisteramt des Kantons Luzern

### Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Nina Patricia AG, in Zürich.

Ein allfälliges Interesse an der Aufrechterhaltung des Eintrages ist innert 30 Tagen uns gegenüber geltend zu machen, widrigenfalls er von Amtes wegen gelöscht wird. (A1204)

8022 Zürich, den 27. August 1980

Handelsregisteramt des Kantons Zürich

### Aufforderung gemäss Art. 88bis HRegV

Nachdem die Flores AG, Immobilien, Zürich, das im Handelsregister eingetragene Domizil (Badenerstrasse 342, in Zürich 4) eingebüsst, ein neues Domizil bisher nicht angemeldet und somit an ihrem statutarischen Sitz (Zürich) offenbar kein Rechtsdomizil mehr hat, wird sie hiermit aufgefordert, bis zum 15. Oktober 1980 den rechtmässigen Zustand wiederherzustellen, widrigenfalls von Amtes wegen die eingetragene Domizilangabe gestrichen und die Gesellschaft als aufgelöst erklärt werden. (A1205)

8022 Zürich, den 28. August 1980

Handelsregisteramt des Kantons Zürich



Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 29. August 1980

Banque nationale suisse - Situation au 29 août 1980

**Aktiven**

Gold  
Devisen  
Sonderziehungsrechte  
Inlandportefeuille  
- diskontierte Forderungen  
- Schatzanweisungen des Bundes  
Lombardvorschüsse  
Wertschriften  
- deckungsfähige  
- andere  
Korrespondenten im Inland  
Sonstige Aktiven  
Verlust auf den Devisenbeständen per 31. Dezember 1978.  
Saldo am 31. Dezember 1979  
(gedeckt durch die stillen Reserven auf Gold)  
Total

**Actif**

Encaisse-or  
Devises  
Droits de tirage spéciaux  
Portefeuille suisse  
- valeurs escomptées  
- bons du trésor de la Confédération  
Avances sur nantissement  
Titres  
- pouvant servir de couverture  
- autres  
Correspondants en Suisse  
Autres postes de l'actif  
Perte sur les réserves de devises au 31 décembre 1978, solde au 31 décembre 1979  
(couverte par les réserves latentes sur l'encaisse-or)  
Total

	Fr.		Fr.
	11 903 909 020.65		—
	19 911 287 026.17	+	158 260 214.25
	10 785 378.90		—
	2 205 432 552.83	+	1 756 434 893.35
	886 292 906.30	+	834 902 571.30
	7 962 300.—		—
	1 058 981 401.—	+	4 749 300.—
	162 646 862.50	+	96 553 695.45
	189 552 697.73	-	867 575.62
	1 110 942 692.48		—
<b>Total</b>	<b>37 447 792 838.56</b>		

**Passiven**

Eigene Mittel  
Notenumlauf  
Täglich fällige Verbindlichkeiten  
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie  
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten  
Mindestreserven von Banken auf:  
- inländischen Verbindlichkeiten  
- ausländischen Verbindlichkeiten  
Verbindlichkeiten auf Zeit  
- Sterilisationsreskriptionen  
- eigene Schuldverschreibungen  
Sonstige Passiven  
Total

**Passif**

Fonds propres  
Billets en circulation  
Engagements à vue  
- comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie  
- autres engagements à vue  
Réserves minimales des banques sur:  
- les engagements en Suisse  
- les engagements envers l'étranger  
Engagements à terme  
- rescriptions de stérilisation  
- bons émis par la banque  
Autres postes du passif  
Total

	Fr.		Fr.
	70 000 000.—		—
	21 789 540 300.—	+	799 535 075.—
	7 987 801 888.77	+	1 539 920 962.18
	4 357 701 562.06	+	737 594 027.94
	—		—
	—		—
	27 000 000.—		—
	703 500 000.—	-	351 000 000.—
	2 512 249 087.73	+	123 983 033.61
<b>Total</b>	<b>37 447 792 838.56</b>		

**Offizielle Sätze**

Offizieller Diskontsatz  
Offizieller Lombardzinsfuß  
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel  
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln  
b) für übrige Pflichtlager

**Taux officiels**

	%	seit/depuis le
Taux officiel d'escompte	3	28. 2. 1980
Taux officiel pour avance	4	28. 2. 1980
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	3	5. 3. 1980
b) pour autres stocks obligatoires	3/4	5. 3. 1980

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

**AG Strandbad Meisterschwanden am Hallwilersee**

**Kapitalerhöhung**

Die AG Strandbad Meisterschwanden am Hallwilersee, mit Sitz in Meisterschwanden, erhöht das Grundkapital von bisher

Fr. 60 000.— um maximal Fr. 240 000.— auf Fr. 300 000.— durch Ausgabe von maximal 480 Namenaktien zu Fr. 500.— nom.

Der Ausgabekurs beträgt Fr. 500.— plus 3% Emissionsstempel, total Fr. 515.—. Den bisherigen Aktionären steht ein gesetzliches Vorrecht für die Zeichnung neuer Aktien zu. Die für die Vorrechtszeichnung nicht beanspruchten Titel werden öffentlich zur Zeichnung aufgelegt. Der Emissionsprospekt kann beim Sitz der Gesellschaft angefordert werden. Die Kapitalerhöhung dient zur Finanzierung der Sanierung des bestehenden Strandbadgebäudes sowie Neugestaltung der Anlage.

5616 Meisterschwanden, den 1. September 1980

AG Strandbad Meisterschwanden am Hallwilersee  
Für den Verwaltungsrat  
Der Präsident: Leo R. Dubler  
Der Geschäftsführer: P. Dössegger

**République et Canton de Neuchâtel**  
Département des finances

**48<sup>e</sup> tirage de l'Emprunt à primes de l'état de Neuchâtel, 2 1/2% de 1932**

Le tirage annuel aura lieu en séance publique, au Château de Neuchâtel, salle Marie de Savoie, le mercredi 1<sup>er</sup> octobre 1980, dès 8 h.

Neuchâtel, le 28 août 1980

Le conseiller d'Etat, chef du département:  
R. Schläpky

**Skillift Riffenmatt AG mit Sitz in Guggisberg**

**Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Freitag, den 19. September 1980, 20.15 Uhr, im Gasthof «Hirschen», in Riffenmatt.

Traktanden: Die Statutarischen.

Der Jahresbericht mit Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1980, der Revisionsbericht sowie das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 14. September 1979, können ab 9. September 1980 auf dem Postbüro in Riffenmatt eingesehen werden.

Skillift Riffenmatt AG  
Der Verwaltungsrat

**Heliographie Nouvelle SA, Genève**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en  
**assemblée générale extraordinaire**

qui aura lieu à Genève le mardi 23 septembre 1980, à 11 h., en l'étude de MM<sup>rs</sup> Martin et Mottu, notaires, boulevard du Théâtre 6.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration.
2. Dissolution de la société.
3. Nomination d'un liquidateur.

Le conseil d'administration

**Büroblöcke, Format A4, A5 und A6**

Ausführung: 100 Blatt, Abriss gleich Format, holzfrei, 65 g/m<sup>2</sup>, SK3 hochweiss, 4 mm blau kariert, mit Rückwand aus Graukarton, Leinwandrücken und gut perforiert.

Verpackung: A4/10, A5/10, A6/20 Stück per Paket, zusätzlich A4 per 50, A5 per 100, A6 per 200 Stück in Kartonschachteln.

Preise per Stück netto inkl. Wust bei Bezug von:

Stück	50	100	200	400	1000	3000	5000
A4	Fr. 1.80	1.50	1.40	1.35	1.30	1.25	1.20
A5	Fr. -.95	-.85	-.80	-.75	-.70	-.68	-.65
A6	Fr. -.60	-.58	-.55	-.50	-.45	-.43	-.40

Assortierung und Abschlüsse möglich.

Lieferzeit: Ab Lager, nach Vereinbarung oder 4 bis 6 Wochen

Lieferung: Franko Ihr Domizil.

Zahlung: 30 Tage rein netto nach Erhalt der Ware.

Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

**BFG Bürofach AG, Zürichstrasse 65, 8600 Dübendorf**

Telefon 01 821 53 33 (Hauptgeschäft). Telex 58 420 bfgd

Zu vermieten ab Herbst 1981

**Lagerflächen**

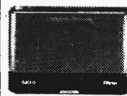
bis zu 5000 m<sup>2</sup>, in der Nähe des Autobahnkreuzes Egerkingen.

Sehr gute LKW-Zufahrt, Geleiseanschluss, Schwergutkran geplant.

Ideal als zentrales Auslieferungslager für die ganze Schweiz.

Offerten unter Chiffre 2739 A ofa Orell Füssli Werke AG, Postfach, 4001 Basel.

**FILTRON®**



Filtron, das neue, kleine Elektrogerät für kein-freies Trinkwasser. Von Fichtel & Sachs. Eintrich. Sicher. Nur 300 g schwer. Auch mit Deutschemkku. Unentbehrlich für Ihre Auslandsreise. Fr. 85.—

In Elektrolöschgeschäften, Drogerien, Warenhäusern.  
ANSON AG 8003 Zürich  
Aggerstr. 56 01 35 95 12

Qualität und trotzdem günstig! Ziehen auch Sie den Vergleich!

**Hängemappen**

zu Tiefpreisen, Format A 4, 32x24/26 cm, neu mit Nylongleitern, komplett mit Metall-Clip-Reltern, Celluloidhülsen und Paplerketten.  
Lieferung ab 100 Stück zu 99 Rappen per Stück komplett.

Script-Büro, Elchwisstrasse 2, Postfach, 8630 Rütli  
Telefon 055 31 75 77

**Inserate erschliessen den Markt**